

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten ska

- ogiltigförklara artiklarna 1, 2, 3 och 4 i kommissionens beslut K(2008) 5955 slutlig av den 15 oktober 2008 i ärende COMP/39.188 – Bananer, i den del som rör sökanden, eller
- i andra hand väsentligt nedsätta de böter som sökanden ålagts i artikel 2 c i beslutet, eller
- i tredje hand ogiltigförklara artiklarna 1 och 3 i beslutet i den del som rör sökanden, samt
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden yrkar genom denna ansökan, och med stöd av artikel 230 EG, att kommissionens beslut K(2008) 5955 av den 15 oktober 2008 (ärende COMP/39.188 – Bananer), i ett förfarande enligt artikel 81.1 EG, ska ogiltigförklaras. I beslutet hölls sökanden solidariskt ansvarig för hur Internationale Fruchtimport Gesellschaft Weichert & Co har betett sig. Kommissionen ansåg att Weichert hade åsidosatt artikel 81 EG genom att delta i en konkurrensbegränsande samverkan där deltagarna har koordinerat riktpriserna för bananer som importerats till åtta medlemsstater i norra Europa. Sökanden yrkar i andra hand att artikel 2 c i beslut ska ogiltigförklaras i den del som sökanden åläggs böter.

Sökanden har till stöd för sina yrkanden anfört åtta grunder, vilka kan indelas i fyra delar.

Sökanden har i den första delen anfört grunder till stöd för sitt yrkande att beslutet att hålla sökanden solidariskt ansvarig för Weicherts beteende ska ogiltigförklaras.

Sökanden hävdar för det första att kommissionen har tillämpat artikel 81.1 EG och artikel 23.2 a i förordning nr 1/2003⁽¹⁾ på ett felaktigt sätt genom att anse att sökanden är solidariskt ansvarig för Weicherts beteende, på grund av deras distributionsavtal och sökandens indirekta intresse i Weichert som kommanditdelägare (*Kommanditist*). Sökanden menar att ingen av dessa omständigheter (ensamt eller tillsammans) gav denne beslutande inflytande över Weichert.

Sökanden hävdar för det andra att kommissionen har åsidosatt artikel 253 EG genom att inte anges skäl varför sökandens hålls ansvarig, trots att denne inte har någon direkt relation till Weichert.

Sökanden gör för det tredje gällande att kommissionen har åsidosatt sökandens rätt till försvar genom att vägra låta denne ta del av relevanta bevis.

Sökanden har anfört grunder för andrahands- och tredjehandsyrkandena avseende ogiltigförklaring av beslutet i den del beslutet rör både sökanden och Weichert. I denna del av ansökan har sökanden anfört den fjärde och den femte grunden.

Den fjärde grunden rör felaktig tillämpning av artikel 81 EG, vad avser kommissionens slutsats att Weichert har deltagit i en konkurrensbegränsande samverkan.

Den femte grunden rör åsidosättande av sökandens rätt till försvar genom att kommissionen inte har beretts tillfälle att yttra sig över kommissionens omfattande ändringar mellan meddelandet om invändningar och beslutet.

Sökanden anför i den tredje delen av ansökan som en säkerhetsåtgärd grunder som rör dess yrkande att de böter som solidariskt ålagts sökanden och Weichert ska minskas. Dessa grunder utgör den sjätte och den sjunde grunden.

Sökanden gör i sin sjätte grund gällande att kommissionen har gjort sig skyldig till uppenbart oriktig bedömning genom att bestämma bötesbeloppet utan att korrekt ta hänsyn till hur allvarliga åsidosättandena är.

Den sjunde grunden rör åsidosättande av artikel 23 i förordning nr 1/2003 och av sökandens berättigade förväntningar genom att kommissionen inte har beaktat Weicherts samarbete under utredningen.

Den fjärde delen av ansökan rör ogiltigförklaring av artiklarna 1 och 3 i beslutet, i den del som rör sökanden, med hänvisning till de åtta grunderna som rör att dessa artiklar bygger på en felaktig tillämpning av artikel 81 EG samt åsidosättande av artikel 7 i förordning nr 1/2003 och artikel 253 EG.

(¹) Rådets förordning (EG) nr 1/2003 av den 16 december 2002 om tillämpning av konkurrensreglerna i artiklarna 81 och 82 i fördraget (EGT L 1, s. 1).

Talan väckt den 24 december 2008 – Dole Food och Dole Germany mot kommissionen

(Mål T-588/08)

(2009/C 44/114)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Dole Food Company, Inc. (Wilmington, Förenta staterna) och Dole Germany OHG (Hamburg, Tyskland) (ombud: advokaten J.-F. Bellis)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandenas yrkanden

Sökandena yrkar att förstainstansrätten ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet,
- upphäva eller nedsätta de böter som det beslutats om, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökandena väcker förevarande talan med stöd av artikel 230 EG om ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2008) 5955 slutlig av den 15 oktober 2008 om ett förfarande enligt artikel 81.1 EG (ärende COMP/39.188 – Bananer) enligt vilket de befanns vara skyldiga till att ha deltagit i ett samordnat förfarande innebärande koordinering av noteringspriser för bananer som importerats till de åtta medlemsstaterna i gemenskapens nordeuropeiska region. De yrkar också att förstainstansrätten ska upphäva eller nedsätta de böter som de har ålagts.

Sökanden åberopar två grunder till stöd för sina yrkanden.

För det första gör sökandena gällande att kommissionen gjorde en felaktig bedömning när den slog fast att beteendet i fråga utgjorde en begränsning av konkurrensen som faller under artikel 81 EG. Sökandena hävdar att det beteende som är i fråga uteslutande bestod av sporadiska, bilaterala kontakter mellan bananimportörer där allmänt marknadsskvaler förekom, och inte utgjorde en del av någon bredare prissättnings- eller marknadsuppdelningskartell, och således inte var marknadsbegränsande. Dessa kontakter ägde rum före fastställandet av noteringspriser, det vill säga i ett skede långt före framförhandlingen av faktiska priser med kunder. Vidare gör sökandena gällande att dessa kontakter inte begränsade konkurrensen på bananmarknaden, och inte kunde göra det, eftersom noteringspriser inte är faktiska priser och inte utgör grunden för framförhandlingen av faktiska priser för gröna bananer.

För det andra hävdar sökandena att de böter som de har ålagts inte var befogade eftersom böternas grundbelopp är baserat på värdet av försäljningen av varor som den påstådda överträdelsen saknar koppling till. Vidare hävdar sökandena att böterna också var oproportionerliga eftersom böternas grundbelopp felaktigt har fastställts utifrån förutsättningen att beteendet utgjorde prissättning.

Förstainstansrättens beslut av den 17 december 2008 – Plant e.a. mot kommissionen

(Mål T-324/07) ⁽¹⁾

(2009/C 44/115)

Rättegångsspråk: engelska

Ordföranden på sjätte avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

⁽¹⁾ EGT C 247, 20.10.2007.

Förstainstansrättens beslut av den 18 december 2008 – Insight Direct USA mot harmoniseringsbyrån – Net Insight (Insight)

(Mål T-489/07) ⁽¹⁾

(2009/C 44/116)

Rättegångsspråk: engelska

Ordföranden på sjätte avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

⁽¹⁾ EUT C 64, 8.3.2008.

Förstainstansrättens beslut av den 19 december 2008 – iTouch International – Harmoniseringsbyrån mot Touchnet Informations Systems (iTouch)

(Mål T-347/08) ⁽¹⁾

(2009/C 44/117)

Rättegångsspråk: engelska

Ordföranden på sjätte avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

⁽¹⁾ EGT C 272, 25.10.2008.